

附件一

行政院及所屬各機關出國報告
(出國類別：國際會議)

參加國際運輸安全協會二一年年會報告

服務機關：行政院飛航安全委員會
出國人職稱：執行長、飛航安全官
姓名：戎凱、周光燦
出國地區：
出國期間：民國90年2月23日至3月1日
報告日期：民國90年3月5日

附件二

行政院及所屬各機關出國報告提要 系統識別號
出國報告名稱：參加國際運輸安全協會二 一年年會報告
頁數： 含附件：是 否

出國計畫主辦機關：行政院飛航安全委員會
聯絡人：鄧嵐嵐 電話：(02) 2547-5200 分機 175

出國人員姓名：戎 凱、周光燦
服務機關：行政院飛航安全委員會
單位：
職稱：執行長、飛航安全官 電話：(02) 2547-5200

報告日期：
民國 90 年 3 月 5 日
分類號/目

關鍵詞：ITSA、國際會議、國際運輸安全協會、

內容摘要：(二百至三百字)

「國際運輸安全協會」International Transportation Safety Association - ITSA 係一國際性專業組織，由負責運輸工具失事調查之獨立政府機關所組成，宗旨在分享各會員國之失事調查經驗以改善各種運輸系統安全。

該協會目前會員包括：加拿大、獨立國協、芬蘭、印度、荷蘭、紐西蘭、瑞典、英國、美國、澳洲及中華民國等十一個國家之失事調查機關。

我國係在去年獲得入會許可，二 一年年會為本會首度參加國際運輸安全協會正式活動。本會為慎重其事，特別指派執行長戎凱博士率飛航安全官周光燦出席是項會議。

本次會議討論事項包括：如何從意外事件中學習、協會會員之互助、與警方合作調查失事、如何處理改善建議、協助會員處理爭議性調查報告、網站連接與資訊交流、各會員之調查進度、安全教育等。

本文電子檔已上傳至出國報告資訊網

附件三

行政院及所屬各機關出國報告審核表

出國報告名稱: 參加國際運輸安全協會二 一年年會報告

出國計畫主辦機關名稱: 行政院飛航安全委員會

出國人姓名: 戎 凱、周光燦

職稱: 執行長、飛航安全官

服務單位: 行政院飛航安全委員會

出國計畫主辦機關審核意見:

1. 依限繳交出報告
2. 格式完整
3. 內容充實完備
4. 建議具參考價值
5. 送本機關參考或研辦
6. 送上級機關參考
7. 退回補正, 原因:
 - (1) 不符原核定出國計畫
 - (2) 以外文撰寫或僅以所蒐集外文資料為內容
 - (3) 內容空洞簡略
 - (4) 未依行政院所屬各機關出國報告規格辦理
 - (5) 未於資訊網登錄提要資料及傳送出國報告
電子檔彙
8. 其他處理意見:

層轉機關審核意見:

同意主辦機關審核意見

全部 部份 _____ (填寫審核意見編號)

退回補正, 原因: _____ (填寫審核意見編號)

其他處理意見:

目 次

- 壹、 目 的
- 貳、 議 程
- 參、 心 得
- 肆、 建 議
- 伍、 附 錄

壹、目的

「國際運輸安全協會」International Transportation Safety Association (ITSA) 係由美國、加拿大、荷蘭及瑞典等四國之運輸安全委員會在一九九三年成立，為一國際性政府調查機構組成之專業組織，宗旨為分享各會員國之失事調查經驗以改善各種運輸系統安全。

該協會之會員為各國負責運輸工具失事調查之獨立政府機關所組成，目前會員包括：加拿大、獨立國協、芬蘭、印度、荷蘭、紐西蘭、瑞典、英國、美國、澳洲及中華民國等十一個國家之失事調查機關。該協會特別強調失事調查機關之獨立性，亦為加入該會之必要條件。因為，唯有透過獨立而不受干預之調查，方能真正發掘失事肇因並且提出有效之安全改善建議。

我國係在去年獲得入會許可，二〇一〇年年會為本會首度參加國際運輸安全協會正式活動。本會為慎重其事，特別指派執行長戎凱博士率飛航安全官周光燦出席是項會議。

貳、議 程

2月26日

10：00~15：00 會議前活動（遊覽威靈頓灣）

19：00~22：00 歡迎酒會

2月27日

08：30 第一次會議（確認上次會議記錄）

10：00 茶 會

10：20 第二次會議（會員雙年會務報告）

12：00 午 餐

13：00 第三次會議（會員雙年會務報告）

15：00 茶 會

15：20 第四次會議（會員雙年會務報告）

18：30 晚 餐

2月28日

08：30 第五次會議（綜合討論）

10：00 茶 會

10：20 第六次會議（綜合討論）

12：00 會議結束

ITSA 2002 年會訂於五月底在芬蘭首都舉行。

參、心得

- 一、 國際運輸安全協會成立方才八年，入會條例相當嚴格，目前僅有十一會員國。但出席年會之代表層級甚高，幾乎均為各國運輸安全機關之首長。在我國與外國政府機關之交流與互動一直遭受中共阻撓情況下，能藉此一國際會議與外國，尤其是美加等先進國家之政府首長會晤並交換第一手資訊，實在是不可多得之機會。
- 二、 本次年會係我國首度出席，在提出我國在最近兩年之會務報告後，與會人士一致對於本會在短短兩年餘時間內，建立相當良好之調查能量，且在新加坡航空公司 SQ006 班機失事之調查過程中之獨立、客觀與專業，表示肯定與推崇。另外，該協會亦希望本會能在亞太地區扮演較積極角色，透過雙邊合作及擴大 ITSA 會員國組織，以推動及促進本區之運輸安全。
- 三、 儘管出席人士之位階甚高，但會議中卻能依專業需要充分討論，對於有疑慮處坦率質問，而且能就個別議題提供自身經驗或國際慣例作為參考，被詢者均能暢所欲言，毫無保留，令人印象深刻。
- 四、 會議中除專業方面之交流外，亦不遺餘力地倡導或推動多

重運輸模式安全調查組織（Multi Modal Investigation）之理念。因為所有運輸工具之失事案件均有相似原因，調查程序及作業亦有相同之處。如能併為同一獨立而且不受干預之機關，經濟與效率得以兼顧。此一理念已經廣為國際社會接受，美、加、澳、紐等國已行之有年，歐盟各國亦紛紛朝此方向進行。

五、 澳洲運輸安全局自從改組後，任命非專業人士擔任首長，其後果十分遺憾。在內部其領導及管理風格無法服眾，造成專業人才流失，員工士氣低落。出席國際會議時，首長因專業不足，僅能照本宣科而不能參與討論，與以往首長在此專業領域經常主導之地位，不可同日而語。此一現象再次顯示出調查機關獨立與專業之特殊需要。

肆、建 議

- 一、 各會員國出席國際運輸安全協會每年年會之代表多係首長或主要部門主管，建請以後年會活動由本會主委或執行長出席為宜。
- 二、 目前我國為亞洲地區唯一會員國，ITSA 主席特別在會中敦請本會執行長協助推廣該協會組織及協助聯繫與我相鄰之日、韓與中國大陸。本會委員會議亦有決議，指示本會在國外聯繫工作中，除計畫中之美、法、紐、星等國簽訂飛安合作協議書外，建請亦對日、韓、印尼、馬來西亞及大陸等列入本年計畫。
- 三、 我國在八十七年五月二十五日亞洲率先成立獨立之飛航安全委員會，顯示出政府積極改善飛航安全之決心。在短短兩年多時間內，能獲得國際同業之肯定，實為全體同仁戰戰兢兢，黽勉從公有以致之。今後除應繼續努力提昇調查能量累積經驗外，並須認真考慮如何整合國內各種運輸模式之調查機關，將「多重運輸模式安全調查組織」之理念落實於政府之中。
- 四、 本會係依民用航空法成立，此與先進國家依失事調查法之作法迥異。本會之運作迭遭困頓即在法律方面之扞格有

關。建請儘速延請法律專家協助研擬制訂我國之「失事調查法」，將本會之任務、權責、組織，人力，與其他政府機關之聯繫與互動等予以法制化，以為根本解決之道。

伍、附 錄

- 一、 出席人員名單
- 二、 國際運輸安全協會雙年報告
- 三、 美運輸安全委員會對「客機緊急逃生」專題研究報告
- 四、 綜合討論提案

附錄一

國際運輸安全協會出席人員名單

國際運輸安全協會出席人員名單

	姓 名	職 稱	備 註
1	Pieter van Vollenhoven	荷蘭運輸安全委員會主席	國際運輸安全協會主席
2	John Stoop	荷蘭運輸安全委員會	國際運輸安全協會秘書
3	Henk Pongers	荷蘭運輸安全委員會	國際運輸安全協會秘書
4	Barry Sweedler	荷蘭運輸安全委員會顧問	
5	Kathy Sweedler	荷蘭運輸安全委員會顧問	
6	戎凱	行政院飛安委員會執行長	
7	周光燦	行政院飛安委員會飛安官	
8	R. Rajamani	印度鐵路安全局局長	
9	Ann-Louise Eksborg	瑞典失事調查局局長	
10	Sven-Eric Sigfridsson	瑞典失事調查局副局長	
11	Kim Bills	澳大利亞運輸安全局局長	
12	Pirjo Valkama-Joutsen	芬蘭失事調查委員會處長	
13	Carol Carmody	美國運輸安全委員會代理主席	
14	Jack Orlando	美國運輸安全委員會主席特別助理	
15	John Clark	美國運輸安全委員會航空安全處長	
16	Elaine Weinstein	美國運輸安全委員會安全建議處長	
17	Jon Pran	挪威航空調查委員會副主席	
18	Bill Jeffries	紐西蘭運輸調查委員會主席	
19	Shona Jeffries	紐西蘭運輸調查委員會	
20	John Britton	紐西蘭運輸調查委員會執行長	
21	Benoit Bouchard	加拿大運輸安全委員會主席	
22	Bill Tucker	加拿大運輸安全委員會執行長	
23	Prof.Oetarjo Diran	印尼航空調查委員會主席	觀察員

附錄二
國際運輸安全協會雙年報告

附錄三

美運輸安全委員會對「客機緊急逃生」專題研究報告